

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

VOLUME XX. — LETO XX.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY, (GETRTEK) JANUARY 14, 1937.

Najstarejši slovenski

dnevnik v Ohio

Oglesi v tem listu so
uspešni

STEVILKA (NUMBER) 11

ANGLEŠKA BOJNA LADJA STRELJALA NA REBELE

Rebeli so zasegli angleške bakrene rudnike v Španiji. Ameriška vlada svari ameriške prostovoljce v Španiji, da jih čaka ka-zen.

MADRID. — Neka angleška bojna ladja, ki je bila zasidrana v valencijskem pristanišču ob času, ko sta dve rebelni križarki bombardirali Valencijo, kjer se neha ja začasni sedež španske vlade, pri čemer je bilo ubitih osem ljudi, je oddala več topovskih strelov na rebelni ladji. Tako poroča časopisna agencija Mencheta. Poročila iz Gibraltarja pa javljajo, da je neka oborožena rebelna ribiška ladja ustavila angleški tovorni parni Bramhill, nakar je priplula na pozorišče angleška bojna križarka Sussex, ki je zapovedala rebelni ladji, da odrede dalje, kar se je zgodilo. Ima angleške bojne ladje v valencijskem pristanišču, ki je otvorila ogenj na fašiste, ni navedeno v poročilu agencije Mencheta, najbrž pa je bila to ladja Aoolwich, ki ima štiri 4-palčne topove in deset manjših topov.

LONDON. — Angleška vlada je dobila sporočilo, da je rebelni general odredil zaplemba dveh bakrenih rudnikov v Španiji, ki sta last angleških interesov. Angleški rudniški družbi Rio Tinto in Tharsis Copper sta bili prisiljeni, prodati svoje zaloge bakra Nemcem po mnogo nižji ceni, kakor je določena na angleškem trgu. Vlada ne ve, kaj bi ukrenila v tem pogledu.

WASHINGTON. — Državni departement je sinoči dobil sporočilo od ameriškega konzula v Barceloni, da je šlo skozi mesto 74 ameriških prostovoljev, kar je izdal svarilo, da so ameriški državljanji, ki vstopijo v kako inozemsko armado, podvrženi kazni Posle vodenje državnega tajnika R. Walton Moore je načrnil konzulu, da skuša pregovoriti omenjene Američane, da se drže proč od španskega konfliktu. Moore je pri tem opozoril na zakon iz l. 1909, ki določa kazen \$1,000 in tri leta zapora za osebe, ki se v Združenih državah vpišejo v tujo armado, in na zakon iz l. 1907, po katerem izgubi državljanke pravice vsak ameriški državljan, ki prispeže zvestobo kaki drugi vlad. Moorova brzojavka barcelonskega konzula se je glasila:

"Opozorite jih, da je sodeloval v ameriških državljanov na katerikoli strani v Španiji ne-patriotično in v nasprotju s smernicami vlade Združenih držav, ki je proti vmešavanju v španske notranje zadeve."

Omenjeni zakon iz l. 1909 se tiče samo ameriških državljanov, ki se priglaze za vojaško službo v tujih armadah v me-jah Združenih držav, ne pa onih, ki to opravijo v inozemstvu.

GRIPA V ANGLIJU

LONDON. — Ministrstvo zdravstva je sporočilo, da je pretekli teden umrl za gripo (flu), ki razsaja po Angliji, 768 oseb v 122 mestih in trgh v Angliji, kar je več kot še enkrat več kot jih je umrl za gripo predzadnji teden. Poročilo dostavlja, da ni še mogče ugotoviti, ali je epidemija že dosegla svoj višek.

Ameriška Slovenija od dneva do dneva

Kratka poročila o rojstvih, porokah, raznih prireditvah, novih grobovih in drugih zanimivostih iz življenja naših ljudi po širni Ameriki.

Opomin za stavkarje!

Naprošeni smo, da opozorimo slovenske stavkarje v Fisher Body tovarni, da vsakdo storji svoj delez pri izvrševanju piketne službe. Ni prav, da bi se samo nekateri žrtvovali, drugi pa sedeli doma pri zapečku in čakali na izid boja. Če bi vsi tako delali, bi delavstvo gotovo nikoli ničesar ne doseglo. To je boj vseh in vsi se moramo žrtvovati, če hočemo izvujevati zmago. Stavkarje se tudi opominja, da naj nikar ne sedejo na lim kompanijskim podrepnikom, ki so se začeli voziti okrog v avtomobilih hoditi po hišah in navorjati delavce, da naj postanejo izdajice svojih továřev in samih sebe. Kompanija se poslužuje vseh mogočih sredstev, da bi delavce razdrojila ter jih tako razdrojene še nadalje zasužnjevala, ravnajoč se po starem geslu: Deli in vladaj! To-rej — bodimo na straži vedno in povsod, pa bo naša pravčina star gotovo slavila zmago.

MORILEC MATTSONO-VEGA SINA JE SPOLNI PERVERNEZ

TACOMA, Wash. — Zdravniški, ki so izvršili raztelesenje na trupu desetletnega bozozdravnika koga sira Charlesa Mattsona iz Tacome, ki je bil ugrabljen pred božičem in pred nekaj dnevi brutalno umoren, so izjavili, da je moral biti morilec seksualni pervernez. Deček je bil zaboden z nožem, dočim jih je dobil Grk osem in je tudi moral iti v bolnišnico.

WISCONSIN. — Trinajstletna Amalia Bergant iz Willarda je bila pred nekaj dnevi operirana na slepiču v bolnišnici v Marshfieldu. Deklica je na potu k okrevanju.

COLORADO. — V Pueblo je umrl 1. januarja rojak Martin Kenig, star 59 let in rojen v Višnjah pri Ambrusu na Dolenjskem. Nadalje je smrt pretrgal nit življenja 65-letnemu Jožetu Lipeu, ki je bil doma iz Knežaka na Dolenjskem. — V bolniški postelji se nahajata Valentini in Mary Maher.

CANADA. — V New Waterfordu v Novi Škociji je umrl tajnik R. Walton Moore je načrnil konzulu, da skuša pregovoriti omenjene Američane, da se drže proč od španskega konfliktu. Moore je pri tem opozoril na zakon iz l. 1909, ki določa kazen \$1,000 in tri leta zapora za osebe, ki se v Združenih državah vpišejo v tujo armado, in na zakon iz l. 1907, po katerem izgubi državljanke pravice vsak ameriški državljan, ki prispeže zvestobo kaki drugi vlad. Moorova brzojavka barcelonskega konzula se je glasila:

"Opozorite jih, da je sodeloval v ameriških državljanov na katerikoli strani v Španiji ne-patriotično in v nasprotju s smernicami vlade Združenih držav, ki je proti vmešavanju v španske notranje zadeve."

Omenjeni zakon iz l. 1909 se tiče samo ameriških državljanov, ki se priglaze za vojaško službo v tujih armadah v me-jah Združenih držav, ne pa onih, ki to opravijo v inozemstvu.

Seja dr. 6 SDZ

V petek 15. januarja se bo vršila redna mesečna seja v Slovenskem domu na Recher Ave. Tem potom se pozivlja vse člane, da se je udeleže. Asemblement se bo pobiral od sedmih naprej. Navzoč bode tudi glavni tajnik J. Gornik. — Tajnik.

Prvorjenka

Družini Joe Kern je teta štorčka prinesla 9 funtov teško hčerko. Mati in dete sta zdrava v Glenville bolnišnici.

Poroča

Zadnji torek sta se poročila Frank Benjamin in Louise Komín, hči zakoncev Franka in Louise Komín, 1233 E. 172 St.

Nacijski cerkvenjaki mrcvarijo evangelij

"Popravili" so ga tako, da je bolj v skladu z nacijskimi idejami in da postavlja Žide v slabšo luč.

BERLIN. — Nacijsi so zopet po svoje predelali del novega testamonta — Kristusovo pridigo na gori je že prej premarevaril po nacijsko nemški državni škof Ludwig Mueller —, namreč evangelij sv. Janeza, da bo bolj v skladu z nacijskimi nauki. Nova nacijska verzija evangelija sicer ne trdi, da Kristus ni bil Žid, kakor radi delajo nekateri nacijski govorniki, zato pa skuša napraviti enak vtis na indirekten način. V Lutrovi verziji evangelija sv. Janeza (IV. pogl. 3. vrsta) je namreč rečeno o Kristusu: "On je zapustil Judejo ter se zopet vrnil v Galilejo." Hitlerjevi "nemško - krščanski" bismouki pa so ta stavki "popravili", da se glasi: "Ko je Jesus zanesel, je zapustil židovsko deželo ter se vrnil v svojo domovino Galilejo." Kjer se glasi besedilo Lutrove verzije "in Židje se rekli", pa so nacijski bismouki zapisali, da "so Židje krščani in rekli". Sploh so se nacijski cerkvenjaki potrudili, da so z novo verzijo evangelija sv. Janeza postavili Žide v čim slabšo luč, kar je v skladu s Hitlerjevim preganjanjem "izvoljenega naroda." Svoje imrevarjenje evangelijsko opravičujejo z izjavo, da "morajo Nemci tretjega rajha spoznati pomen Kristusa, ki so ga Židje z žebli pribili na križ."

Nacijska izdaja vsebuje radijalne spremembe fundamentalnih točk evangelijskih, ki nacijem niso ugajale. Besede, ki so se glasile: "In Jezus jim je rekel: Resnično, resnično vam povem, ako ne boste jedli od mesa sina človekovega in pili od njegove krvi, ne bo življenja v vas", so spremenili v: "Jaz vam povem, ako se ne boste nazvili božanstvo moči tega moža iz mesa in krvi, ne boste nosili nobenega pravega življenja v sebi." In tako dalje. Kar nacijem ni ugajalo, so prikrojili po svoje, kakor so drugi delali z evangelijem pred njim.

Shod v Cantonu, Ohio

V nedeljo se bo vršil v Cantonu, O. (Bondi Hall) protestni shod proti terorju v Jugoslaviji, ki ga sključujejo društvo št. 514 HBZ iz Cantona, društvo št. 784 HBZ iz Alliance, podružnica 4293 Medjunarodnega Radničkega Reda iz Cantona in takojmožni hrvaški delavski klub "Svetlo".

Omenjene organizacije pozivajo naše ljudi iz Cantona in okolice, da pridejo na ta shod, na katerem bo glavni govornik gl. odbornik Hrvatske bratske zajednice Peter Muselin iz Ambridge, Pa. Vstopnina bo prosta. Pričetek ob pol osmih zvečer. Omenjena dvorana se nahaja na 1208 Belden ave. N.E.

Odpotovala na pogreb

Mr. J. Hrvatin je včeraj odpotoval v Kellog, Idaho, na pogreb Franke Dežmane. Z njo sta šla tudi sin Walter in hčerka Elsie.

Doma iz bolnišnice

Mrs. Agnes Strauss se sedaj nahaja doma na 16309 Trafalger ave., kjer jo prijateljice lahko obiščejo.

Zaroka

Zarcila sta se Josephine Gödec, 3555 E. 80 St. in John Winter, 3514 E. 81 St.

Boj avtnih delavcev v Clevelandu

V soboto popoldne ob pol treh se bo vršila izredna seja članov podružnice št. 45 U. A. W. (Fisher Body) v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Na seji bodo uradno sprejeti vsi novi člani, ki so pristopili po izbruhu stavke. Vsi člani razen pikerov na straži so pozvani, da se seje udeleže.

Unija poziva vse člane, ki so prejeli drugo pismo od kompanije, da ga prinesejo v unijski urad. Cudno, da se kompaniji vidijo potrebno pošiljati nova pisma, ko pa trdi, da se je že zadnji večina delavcev izrekla za vrnitev na delo! Izgleda da je bila ta "večina" samo v glavnem kompanije.

Policija je včeraj zjutraj spravila skozi piketno vrsto štiri kompanijske uradnike, preden je stavkovna straža mogla to prepričati. Sledil je alarm in kmalu je bilo zbranih pred tovarno kakih tisoč stavkarjev. Situacija je bila nekaj časa precej napeta, toda hujšega ni bilo. Danes je skušal priti v tovarno lastnik tovarniške restavracie, toda piketna straža ga je zavrnila, ker ni imel dovoljenje od unije.

Včeraj popoldne se je vršila seja delavk pri Fisher Body v prostorih stavkovnega glavnega stana v starem poštnem posloju na St. Clair Ave. Navzajem je bilo do tri sto žen in dekle, ki so po seji odkorakale po Coit rd. in Aspinwall Ave. in pojoč obhodile vse piketne postojanke, s čemer so dale novega poguma piketom in pokazale, da so drugi opazovalci mnenja, da ne bo nič spremeni po položaju. Slednji opozarjajo na pismi, s katerimi sta Knudsen in Martin sprejela governerjev poziv na podpredsednik in finančni uradnik korporacije Donaldson Brown in legalni zastopnik korporacije John Thomas Smith, unijo pa njen predsednik Homer Martin, John Brophy od Lewisovega Odbora za industrijsko organizacijo in podpredsednik avtne unije Wyndham Mortimer. Vsaki stranki so bili dovoljeni trije zastopniki.

Optimisti v Flintu upajo, da bo konferenca omilila napeti položaj v Flintu, kjer je zdaj gospodar državna milica, dočim so drugi opazovalci mnenja, da ne bo nič spremeni po položaju. Slednji opozarjajo na pismi, s katerimi sta Knudsen in Martin sprejela governerjev poziv na konferenco. Knudsen je z lepimi besedami odgovoril, da je korporacija pripravljena sodelovati, ali ne bo treba "žrtvovati

Prvi sestanek nasprotnikov v avtnem boju

Danes so se sestali v governerjev uradu v Lansingu, Mich., zastopniki General Motors Corp. in unije avtnih delavcev. Obe stranki sta poslali na konferenco po tri zastopnike.

V Flint prihajajo unijski delavci iz Ohija, da pomagajo tamošnjim tovaršem v njihovem boju s korporacijo.

LANSING, Mich. — Danes so

se sestali v governerjev uradu zastopniki avtne korporacije General Motors in avtne unije (United Automobile Workers), ki jih je povabil na sestanek govornik Frank Murphy, da poskusijo najti podlagu za otvoren pogajanje za poravnava spor med delavci in upravo te korporacije, v katerih tovarnah bo produkcija kmalu popolnoma ustavljen, če ne bo prišlo medtem do sporazuma. Korporacijo zastopa na sestanku eksekutivni podpredsednik William S. Knudsen, s katerim sta prišla podpredsednik in finančni uradnik korporacije Donaldson Brown in legalni zastopnik korporacije John Thomas Smith, unijo pa njen predsednik Homer Martin, John Brophy od Lewisovega Odbora za industrijsko organizacijo in podpredsednik avtne unije Wyndham Mortimer. Vsaki stranki so bili dovoljeni trije zastopniki.

Optimisti v Flintu upajo, da bo konferenca omilila napeti položaj v Flintu, kjer je zdaj gospodar državna milica, dočim so drugi opazovalci mnenja, da ne bo nič spremeni po položaju. Slednji opozarjajo na pismi, s katerimi sta Knudsen in Martin sprejela governerjev poziv na konferenco. Knudsen je z lepimi besedami odgovoril, da je korporacija pripravljena sodelovati, ali ne bo treba "žrtvovati

(Dalej na z. str.)

Neurje v South Euclidu

Sinoči so imeli slabe skušnje v South Euclidu, ko je začel divljati vihar, ki je drzel v bližini 70 milij na uro, trgal s stenami in vdiral skozi okna. Najahuje je bilo okrog križišča Sheffield in Mayfield ulic, kjer je vihar skoraj podrl dve avtne trgovini, prevrnih 50 čevljev visokih dimnikov in potrl šipev v izložbenih oknih. Tudi drevesom ni prizanašal. Zraven je prišel še bud način, ki je poplavil ulice in kleti. Več kot 500 delavcev je danes počivalo, ker je voda poplavila prostore štirih tovarna na Garfield Heightsu.

Dete umrlo

Staršem Fredu in Dorothy Perusek je sinoči nanagloma premulinil 16 mesecev star sinček Donald. Poleg staršev zavrnih Franke Freddie in sestrico Betty Jane. Družina stanuje na 29138 Oakdale Ave., Willowick. Pogreb se bo vršil v sobotu ob 1:30 popoldne iz Svetkovske pogrebne zavodske na 478 East 152 St. v cerkev Marije Vnebovzetje ter na pokopališče Calvary.

Prijatelji narave

Seja kluba "Prijatelji narave" se bo vršila v nedeljo 17. januarja, temveč drugo nedeljo 24. januarja. Clani naj to vopstejava.

V bolnišnici

Nettie Turk, Green Rd., Warrensville Heights, se nahaja v St. Luke's bolnišnici, kjer je bila operirana na slepiču. Obiski so dovoljeni od 2. do 4. pop. in od 7. do 8. zvečer.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PTG. & PUB. CO.
VATRO J. GRILL, President
IVAN JONTEZ, Editor
6231 ST. CLAIR AVE.—HENDERSON 5311 - 5312
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
Po raznemu v Clevelandu, za celo leto \$5.50
za 6 mesecov \$3.00; za 3 meseca \$1.50
Po pošti v Clevelandu, ali v Kanadi in Mexicu
za celo leto \$6.00
za 6 mesecov \$3.25; za 3 meseca \$1.50
Za Združenje držav za celo leto \$4.50
za 6 mesecov \$2.50; za 3 meseca \$1.50
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemne države
za 6 mesecov \$4.00; za celo leto \$8.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1919
at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the
Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

UREĐNIKOV PRIVATNI KOTIČEK

JERICEVO GLASILO lemontskih franciškanov je prineslo v uredniški koloni članek o Ivanu Cankarju izpod presa nekega K. M.-a (nova leščerba ali stara?), iz katerega zija tako čudna "logika," da se mi vsiljuje domneva, da morata začetni črki piševega imena pomeniti pravo—konfuzijo možgan. Mož je v svojem članku v glavnem povedal tole:

Tistega Cankarja, ki je ustvarjal ne-smrtna dela, brez katerih ne bi nič pomenil, slovenski klerikalec ne marajo, ker ni bil njihov in ker je bil zapita propalica in "slepac iz velemestnih kloak," vsled česar ta Cankar tudi ne zaslubi nobenega spomenika; toda tisti Cankar, ki je znal to "blato dekadence in velemestnih kloak" lepo zavijati v "zlat in srebrn omot" dovršenega pesniškega jezika, je bil pa okey, všeč tudi klerikalcem, katerim dovoljuje K. M. postavljati spomenike "temu Cankarju". . .

Povprečen čitalnj omenjenega lista mora biti zdaj v hudi zadregi: Ali je bil eden Cankar ali sta bila dva, od katerih je eden gnetel blato in govno, s čemer si je nakopal zamero na zemlji in v nebesih, drugi pa je to blato in govno zavijal v zlato in srebrno peno ter s tem našel milost v božjih očeh?

Bogme, tako gorostasne budalosti nisem še videl tiskane, dasi je minulo že več kot 25 let, odkar so me seznanili s skrivnostmi Guttenbergove iznajdbe! In da je bila mera zvrhana, je ta K. M. prisidal Cankarju še — Otona Župančiča Čašo opojnosti! Jaz sem trdno prepričan, da bi starokrajski klerikalni listi po vrsti in do zadnjega odklonili priobčitev K. M.-ove besedne karikature lastnega nepoznanja in zmešanosti. Toliko namreč še gotovo drže nase!

* * *

FRANCOSKI KARDINAL in škof v Lillu Lienard je nad odprtym grobom francoskega notranjega ministra Salengroja, ki so ga strle brezobjirne klevete desničarskih političnih nasprotnikov (fašistov), da je šel prostovoljno v smrt, spregovoril naslednje besede:

"Pred tem odprtym grobom se čutim dolžnega ponoviti, da politika ne opravičuje uporabljanja sredstev, kakršni sta kleveta in blatenje. Oboje je greh, ki ga Bog obsoja. Nihče nima pravice posluževati se vseh sredstev, da pride do svojega cilja. Tisk, ki se je specializiral v tej smeri, ni krščanski. Mi odbijamo od sebe tak tisk v imenu Onega, ki nam je zapovedal tudi ljubiti svoje sovražnike."

Zakaj ponavljam te besede francoskega katoliškega škofa in kardinala rimske cerkve? Zato, ker so ostra, a poštena obsodba umazanih bojnih metod, kakršnih se pri nas poslužuje "Ameriška domovina!" Če so kardinalove besede resnične — in jaz o tem ne dvomim —, tedaj pomenijo dobesedno, da ta list ni krščanski in da ga mora vsak pošten in iskren katoličan z ogorčenjem odkloniti!

* * *

"IŠČEMO desetonski tovorni avto s priklopnim vozom za odvajanje gnoja in blata iz naših prostorov. Nujno! Pripeljite s seboj parno lopato! Ustavite se pred našim poslopjem." — Oglas, kakršnega bi morala "A. D." priobčiti vsaj enkrat na mesec.

UREĐNIKOVA POŠTA:**Na zabavi so se spomnili Španije**

Fairport Harbor, Ohio

Cenjeni urednik: Prosim, da mi odstopite malo prostora v vašem cenjenem listu. Tukaj je malo mestece, ki se nahaja ob Lake Erie jezeru in je približno 30 milj od Clevelandu. V tem mestu je naseljenih precejšnje število Slovencev, vključivši okolico. Po stanu seveda sami delavci, česar se vsak dobro zaveda. Večina Slovencev si je z vztrajnim delom in varčljivostjo postavilo domove. Kar se delavški razmer tiče, so take kot po drugod—teška borba za vsak-dajni kruh.

Tudi na društvenem polju ne zaostajamo. Imamo več društev, ki so priktjučena k različnim jednotam in zvezam. Seveda imamo od časa do časa tudi prireditve—domače zabave. Pred kratkim je društvo Janeza Krstnika št. 157 JSKJ imelo prireditve v prostorih Antonia Lunka na kateri smo se prav podomneče zabavali, da je bilo veselje. Bilo je navzočih tudi nekaj Clevelandčanov, kar je upoštevanje vredno. Na tej prireditvi smo se spomnili tudi španskih boriljev in njih družin, kateri so postali žrtve črnega zmaja in tripljo še naprej zaradi krvoločnega generala Franka in njega fašističnih zaveznikov. Ali oni klub vsem težavam vstrajajo in se naprej borijo za demokracijo in delavske pravice. Vsi delavci bi se mogli zavedati, da je njih boj tudi naš boj. Darovali so sledi: Po \$1.00 Anton Lunck, John Žužek, J. Drobnič, William Ule, Louis Švigel, Leon Švigel; 75c Albin Samsa iz Clevelandu; po 50c, Frank Zalar, John Zalar, Lovrenc Boje, Jos. Kety, Frank Modic in Mike Skrabac; po 25c, Leo Kapel, Louis Gorzely, Fany Zalar, Fr. Kozenec, Matt Raspcer in Anton Kondare. Skupaj \$11.25. Svoata izročena Mr. Louis Zorko, tajniku odbora Cle. fed. SNPJ v pomoč braniteljem španske demokracije. Ker se ne moremo boriti rama ob rami s španskimi delavci proti fašističnemu sovraštu, pa jim pomagajmo s sredstvi, ki jih imamo. Pomagajmo zdobiti glavo črnemu zmaju. Apeliramo tudi na druge naselbine, da nas posnemajo, ker zdrženi bomo uničili sovrašta in si ustvarili pravo demokracijo in boljšo bodočnost za svetovno delavstvo.

Pozdrav!

Primorski Slovenec

Collinwoodski most

Progresivna Trgovska zveza je poslala na mestno zbornico in župana Harolda H. Burtona rezolucijo za popravo mostu, ki vodi v Collinwoodu preko NYC železnice, katero je pisal in predložil član zveze, slovenski odvetnik Joseph Krizman. Na poslano rezolucijo, ki ima koristiti ljudem se je prejelo sledič odgovor od župana Burtona: Cenjeni Dr. Urankar: (tajnik Progresivne trgovske zveze)

To pismo naj velja ket potrdilo o prejetju vašega cenjenega pisma od 5. decembra, v katerem je bila rezolucija sprejeta po Progresivni trgovski zvezi zaradi Collinwoodskega mosta.

Jaz se strinjam z vami o potrebi hitre poprave in rekonstrukcije mostu zaradi udobnosti ljudi, ki ga rabijo.

Brez, da bi predstavljal veliko število kontraktov, ki jih ima mesto zaradi tega mosta in s katerimi ste tudi vi že poznami, vam lahko povem, da ker ta most drži preko New York Central prog in ima na njem Cleveland Railway svoje tračnice, via Ave.

Odda se

Prijazno stanovanje za enega pečlarja, sobe in kuhinja. Poizve se pri Frank Siebert, 14717 Syl-

ima mesto kontrakte s temi družbami.

Mi smo se že dolgo potegovali, da te družbe plačajo za popravo mosta in sedaj smo dosegli sporazum, da se bodo načrti za most, ne samo na papirju temveč tudi v dejanju izvršili.

Vedno prigajamo družbe, da naj izgotovijo to delo in s tem se bo kmalu začelo.

Resolucija Vaše Zvezze pomača, da vidijo prizadete družbe važnost popravila tega mostu.

Lahko ste gotovi, da delamo, kar moremo, da spravimo most v tak stan, da ga ne bomo zaprili prometu.

S spominjanjem
Harold H. Burton, župan

Progresivne Slovenke, krožek 3

Progresivne Slovenke, krožek št. 3, priredijo svojo prvo maščeradno veselico 23. januarja. Oddalo se bo veliko lepih nagrad in sicer najboljšim masam. Zato vas opozarjam, da imamo od časa do časa tudi prireditve—domače zabave. Pred kratkim je društvo Janeza Krstnika št. 157 JSKJ imelo prireditve v prostorih Antonia Lunka na kateri smo se prav podomneče zabavali, da je bilo veselje. Bilo je navzočih tudi nekaj Clevelandčanov, kar je upoštevanje vredno. Na tej prireditvi smo se spomnili tudi španskih boriljev in njih družin, kateri so postali žrtve črnega zmaja in tripljo še naprej zaradi krvoločnega generala Franka in njega fašističnih zaveznikov. Ali oni klub vsem težavam vstrajajo in se naprej borijo za demokracijo in delavske pravice. Vsi delavci bi se mogli zavedati, da je njih boj tudi naš boj. Darovali so sledi: Po \$1.00 Anton Lunck, John Žužek, J. Drobnič, William Ule, Louis Švigel, Leon Švigel; 75c Albin Samsa iz Clevelandu; po 50c, Frank Zalar, John Zalar, Lovrenc Boje, Jos. Kety, Frank Modic in Mike Skrabac; po 25c, Leo Kapel, Louis Gorzely, Fany Zalar, Fr. Kozenec, Matt Raspcer in Anton Kondare. Skupaj \$11.25. Svoata izročena Mr. Louis Zorko, tajniku odbora Cle. fed. SNPJ v pomoč braniteljem španske demokracije. Ker se ne moremo boriti rama ob rami s španskimi delavci proti fašističnemu sovraštu, pa jim pomagajmo s sredstvi, ki jih imamo. Pomagajmo zdobiti glavo črnemu zmaju. Apeliramo tudi na druge naselbine, da nas posnemajo, ker zdrženi bomo uničili sovrašta in si ustvarili pravo demokracijo in boljšo bodočnost za svetovno delavstvo.

G. Zupančič

Prireditve dr. "Mir"

Kakor izgleda sedaj ko prodajajo naši malčki vstopnice za prihodnjo prireditve, katera se bo vrnila v nedeljo 17. januarja točno ob 7. zvečer v Slovenskem Domu na Holmes Ave. pod pokroviteljstvom društva Mir, št. 142 SNPJ, bo še precej trda za stole, ker je že lepo število, aka nas bo pa še več, tem boljše.

G. Zupančič

Naj se omenim, da se bodo odsedaj naprej vrstile naše seje vsaki prvi petek v Društvenem Domu ob pol osmih. Vse one, katerih bi rade pristopile, bomo z vsejmem sprejeli. Nas je že lepo število, aka nas bo pa še več, tem boljše.

DETROIT. — Eksekutivni podpredsednik korp. General Motors Knudsen je včeraj na konferenci s časnikarji izjavil, da bo stavka do konca tedna ustavila vso producijo pri General Motors. Reporterji so hoteli vedeti, ali je naklonjen ideji intervencije od strani predsednika Roosevelt, Knudsen pa se je izognil direktnega odgovora z izjavo, da je to "odvisno od predsednika", nato pa pristaval, da on sam ne misli, da bi zahteval kaj takega. "Stvar je bilo rečeno, da se mora udeležiti parade najmanj deset tisoč ljudi; ako jih bo manj, da se parada ne bo vrnila. Pohodnikom je bilo že včeraj naročeno, da se pripravijo, da se s silo upro vsakemu poskušu, da se parada ustavi.

DAROVI STAVKARJEM

Uredništvo "Enakopravnost" v vsejdel priča dopise naročnikov, kar pa ne pomeni, da se strinja z izjavami ali traditivami dopisnikov. Uredništvo pove svoje mnenje o vsem na drugem mestu, v prvi vrsti v uredniški koloni. Rokopisov se ne vrača.

PRVI SESTANEK NASPROTNIKOV V AVTNEM BOJU

(Dalje s 1. strani)

principov", dcem je Martin pudaril, da je bila unija vedno pripravljena pogajati se za mirno poravnava spora na kolektivni podlagi.

Ko so Martina vprašali, ali misli, da je Knudsen s tem, da je sprejel governerjevo povabilo, priznal avtno unijo, je odgovoril, da je njegovo mnenje, da je korporacija že zavrnja "pričnala" unijo. Opazovalci ne dvojijo, da bo unija potom svojih zastopnikov na tej konferenci zopet zahtevala, da se kompanija odpove vsakemu strahovanju in izvajanju nasilja nad delavci, preden se začne mirovna pogajanja. Knudsenovo pismo pa daje slutti, da bo korporacija stavila pogoj, da morajo delavci izpraznit vseh pet njenih tovarn, katere so okupirali ob začetku stavke, preden se bodo začela pogajanja.

FLINT, Mich. — Včeraj je začelo deževati in dež je bil vso noč, kar je naravno poslabšalo položaj stavkovnih straž in milicienov, ki jih je poslal sem gov. Murphy. Medtem prihajajo v mestu nadaljni avtomobili z unijskimi delavci iz drugih krajev, največ iz Ohija in sicer iz Clevelandu, Akrona, Toledo in Norwooda, ki so šli na pomoč tovarišem v Flintu. "Ako bo zoper prišlo do bitke, kakor v pondeljek zvečer, bo zapletenih vanjto tudi mnogo Ohijčanov", je izjavil neki unijski predstavnik.

Tudi Pepe Trobenta ni nič boljši. Pogosto se ga nabere, da potem ne ve, kod hodi. Zadnjic je ves večer popival, ko pa je korakal proti domu, mu je iznenada prišlo slablo. Ko je olajšal svoj želodec, mu je še nekoliko odleglo.

Takrat se je tudi še začel nekoliko tretzniti. Pred seboj na teh je videl celo morje dobrin, sred njih je izmenada opazil majhnega psa, ki je vso nešnago ovoval.

Pa je dejal Pepe Trobenta začuden sam pri sebi;

"Kje sem bil, vem. — Kje sem jedel zelje, vem. — Kje sem jedel solato tudi vem. Kje so mi dali klobago, tudi vem — kje sem pa požrl tega prekletega psa, pa res ne vem."

SKRAT



Ce je človek predobре volje

Tone Frnikula pride natrkan domov.

Priletez v svojo sobo.

Umije se in zlige vodo skozi okno.

Zunaj nekdo zatuli.

Frnikula pogleda skozi okno. Možak, ki ga je polil, besni:

"Hudiča, takšna predzrost.

Kje je policija? Kaj vam le pride na misel?"

Frnikula pogleda ves zmeden skledo, pogleda možak pod oknom, pogleda spet skledo potem pa zajecja:

"Slišite — kako ste pa prišli v mojo skledo?"

Tudi Pepe Trobenta ni nič boljši. Pogosto se ga nabere, da potem ne ve, kod hodi. Zadnjic je ves večer popival, ko pa je korakal proti domu, mu je iznenada prišlo slablo. Ko je olajšal svoj želodec, mu je še nekoliko odleglo.

Takrat se je tudi še začel nekoliko tretzniti. Pred seboj na teh je videl celo morje dobrin, sred njih je izmenada opazil majhnega psa, ki je vso nešnago ovoval.

Pa je dejal Pepe Trobenta začuden sam pri sebi;

"Kje sem bil, vem. — Kje sem jedel zelje, vem. — Kje sem jedel solato tudi vem. Kje so mi dali klobago, tudi vem — kje sem pa požrl tega prekletega psa, pa res ne vem."

DAROVI STAVKARJEM

(Dalje s 1. strani)

Euclid, O., \$6.00, Klub "Novi Svet", izročila Joe Mršnik in J.

Bostjančič \$30.00, nadaljnje posamezniki in tr

Roparji

III.

vozičkom po Vrbanovem dvorišču in zavili na cesto. Voziček je tako milo škripal, kakor bi klical na pomoč.

"Tu-tu-ru-tu! Roparji gredo, roparji, roparji! Vrban so oropal!" je zaklical Zepelj in stekel za postavama in vozičkom.

"Tu-tu-ru-tu!" je posnemal glas roga v steklo solnčnice.

Vaščani so planili prestrašenij iz spanja in jeli odpirati okno, France jo je zbgano popihal v hišo. Med tem sta postavili že izpustil voziček in izginili v noč.

Zepelj je pograbil voziček in se vrnil proti Vrbanu.

"Lahko si mi hvaležen, Vrban, da sem ti otel voz, repovno in komat."

Zdj so vaščani spoznali, kako in kaj in prihajali na cesto. Zepelj je vsakemu posebej razlagal, kedaj in kako je zagledal roparja in kako ju je pregnal. Povest je bila vsakokrat nekako daljša.

"Kaj, za vraka, pa imate na vasi, da še na gmajni ne moremo spati," je prihajal po pošpoti Pavlekov Francelj z gmajnimi.

"O Francelj," je važno dejal Zepelj, tvoje slutne sinoči te niso varale. Meni se tudi že sinoči ni nič kaj prida zdelo. Ko sem šel mimo Mudina, so mi izza plota naenkrat priletele šibre v škornje. Ampak enega sem dobro zaznamoval! Tako sem ga blisknil po plečih, da bo ponmil, kedaj je prišel v našo vas."

"Mislim," je dejal Francelj, "da jih k nam ne bo več, ker so videli, da nič ne opravijo." Ker je Francelj prečital in si zapomnil mnogo knjig, je še dodal. "Tudi tebi, Zepelju, lahko rečemo, kakor so Dunajčani neko rekle Martinu Krpanu: Zepelj nas je otel, slava Zepelu, dokler bo Dobertešnica stala."

Ampak Francelj je dokaj dni nosil skoro čisto otrplje ramo. Pa je še hvalil Boga, da se Zepelj ni posrečilo, pritisniti mu znamenje na glavo.

NOV AAA NA VIDIKU?

WASHINGTON. — Poljedelski tajnik Henry A. Wallace je včeraj naznani, da bo priporočil kongresu, da naloži 130milijski procesni davek na ameriške sladkorne čistilnice in opazovalci so menjenja, da je s tem nastala možnost oživljenga AAA (zakon za obnovno poljedelstvo), aka zvezno vrhovno sodišče potrdi predlagani procesni davek na sladkor v slučaju, da ga kongres sprejme. Glavni ugovor sodišča proti originalnim procesnim davkom je bil, da niso šli dohodki naravnost v splošni fond zvezne zakladnice. Dohodki od predlaganih davek so se v blažnosti spet razvzeli jezikli.

Posedelov France je prejšnje popoldne pomagal pri Tajčihovih pasti krave in je na paši pojedel nekoliko preveč napol pecene repe. Zato je pa moral po noči večkrat iz hiše. Ob neki takih prilikah, ura je bila okrog ene popolnoči, je zagledal dve temni postavi, ki sta nega novega davka pa bodo šli hitri z Vrbanovim samotežnim naravonstvom v ta fond.

Od diktatorja do točilca

Od časa do časa se pojavlja v listih ime nekdanjega slavnega modnega diktatorja, pariškega kroja Poireta, ki je svoje kreacije računal nekoč po 20,000 do 30,000 frankov. V teh vseh obžalujejo vsi njegovo žalostno usodo, ki ga je napravila čez noč za berača, in čeprav mu, kakor je videti, pri vsem obžalovanju nihče noče pomagati na noge, se mož venar lahko pobaha, da je slaven vsaj še potem, ko je njegova slava prešla.

Sedaj že dalj časa ni bilo o njem nič slišati. Zadnjči so pisali o njem, da je navezan na podporo za brezposebne in da kosi v neki pariški ljudski kuhi. Sedaj so se ga spet spomnili, in sicer kot barskega mesta. Pred nekoliko tedni je bivša manekenka odprla v Parizu bar, iskala je točilca in mešalca, pa ga je našla v Poiretu, ki so ga bili kratki čas prej vrgli začilje zaostalih najemnin iz njegovega elegantnega stanovanja v četrtri Saint Honore. (Če se ga res vrgli iz elegantnega stanovanja, bi bil to dočas, da mu vendarle še ne gre tako hudo, pa čeprav prejema podporo za brezposebne in je v ljudski kuhi.)

Bivša manekenka in bivši modni diktator sta oba s Korzikom doma, zato sta se hitro sporazumela. Poiret je bar preslikal s korzikimi motivi in obisk je velik. Morda si bo možle pomagal naprej, čeprav sočasi, ko je ustvarjal velike revije manekenov seveda za vslej prešli.

Se mnogi se spominjajo njegovih pravljicnih sprememb v

Predsednikov ples



četrti Saint Germain. Kdor je tam vstopil, ni mogel dobiti vtiča, da je obiskal krojača, temveč da ga sprejema svetovnjak od pete do glave. Število njegovih modnih domislic in ekscentričnosti je bilo neizvršno.

Klienti se mu res ni bilo treba potegovati, saj so se tepli zanj. On je to dobro vedel in je bilo zato zelo težko priti do njegovih slovitih uprizoritev.

Njegova kariera se je pričela neobičajno. Včasih je bil tečač v neki trgovini z dežnikami,

POŠKODOVAN DENAR

Ako vam požar izogljeni pa-pirnat denar, če ste ga pozabili v obliki in se pokvari pri pranju, ali če se vam bankovci na kak drug način "spridijo," še bo ostalo na svetu čez prihodnjih 6177 let, nato pa se je odločil, da tozadovno nekaj sam napravi.

Zdaj se je pod knjižnico omenjene univerze začelo graditi podzemsko shrambo, ki ne bo manjša od povprečnega plavalnega bazena in bo vsekana v granitno skalovje Apalačijskega gorovja. To shrambo se bo obdalo s škriljem in pokrilo s kamnom, potem pa zapretilo s ploščo najfinješega jekla, s prošnjo na prihodnje robove, naj je nikar ne odpro do leta 8114.

Dr. Jacobs namerava napolnit to shrambo z najrazličnejšimi predmeti, ki naj bi predstavljali prerez sodobnega življenja. Gramofonske plošče in zvočni filmi bodo ohranili glasovne predsednika Roosevelta, Mustolini, Hitlerja, Stalina, dalje son 5311 in 5312.

nin. O tem je razmišljal nedavno dr. Thornwell Jacobs, glas farmerice iz Lowe, ki je do predsednik Ogletorpe univerze bila nagrada za klicanje prasičev; novostni filmi bodo ohranili bodočnosti sploitev ladij, ki so bile zgrajene lani, konteste najbolj zdravih otrok, nogometne igre, civilno vojno v Španiji in razne kampanjske govorice.

Ker pa ni misliti, da bi bilo mogoče v shrambo spraviti vse značilnosti naše dobe, bo dr. Jacobs spravil vanjo tudi zbirko enciklopedij, učnih knjig, vzorcev, risb in fotografij. Prosil bo tiskarne, da pripravijo za njegovo "grobnico" posebne izdaje listov, magazinov in knjig, natisnjениh na izredno močan papir.

Rad biobil

Prostorno in svetlo sobo pri mirnih ljudeh v Collinwoodu. — Prosočite naslov Enakopravnosti, 6281 St. Clair Ave., Hender-

Želodčno zdravilo iskreno priporočano



Chicago, Ill. — "Uživam Trinerjevo grenačno vino, kadarkoli trpm na želodčnih ali neprečavnih nerdenostih, in priporočam ga lahko vsakomur iskreno." — Mrs. Susanna Pavlus.

Ne preizkušajte s kakimi drugimi odvajalnimi sredstvi. Uživajte Trinerjevo grenačno vino, ki je v zadnjih 45 letih dokazalo, da je najbolj zanesljivo zdravilo proti zaprtju, plinom, slabemu teku, glavobolom, nemirnemu spanju in podobnim težkočam.

— Pišite po brezplačni vzorec — Triner's Bitter Wine Co., 544 S. Wells St. Chicago, Ill. Send me a free sample.

Name _____ Address _____

666

TEKOCINA, TABLETI, MAZILO, NOSNE KAPLJICE

RABITE KOT

PREPREČILNO SREDSTVO

Denite 666 mazilo ali 666 nosne kapljice v nos zvečer in zjutraj in vzemite 666 tekočino ali 666 tablete vsako jutro.

DELNIŠKA SEJA

DRUŽBE

The American Jugoslav Printing and Publishing Co. (ENAKOPRAVNOST)

se vrši

V NEDELJO, 24. JANUARJA, 1937

v Slovenskem Delavskem Domu na Waterloo Rd.

V zgornji sejni dvorani št. 3. Pričetek ob 2. pop.

Delničarji so vabljeni, da se polnoštevilno udeleže iste.—TAJNIK.

NAZNANILO in ZAHVALA

Z žalostnim in potrtim srcem naznajamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem tužno vest, da je moj soprog in oče

Martin Potišek

po kratki bolezni umrl, 28. decembra, zjutraj.

Pogreb se je vršil 30. decembra iz cerkve sv. Lovrenca na Calvary pokopališču. Pokojni je bil star 52 let. V Ameriki je bival 34 let. Bil je član društva Slava, št. 173 SNPJ.

V dolžnost si stejemo, da se na tem mestu zahvalimo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za krasne vence in za svete maše.

Iskrena hvala vsem, ki so dali avtomobile brezplačno v poslužbo in hvala vsem tistim, ki so pokojnega prišli kropiti. Hvala pogrebnuemu zavodu Louis Ferfolia za vzorno vrejen pogreb.

Zaljuboči ostali:

Frances, soproga; Tiny in Joseph, sinova; Vida, por. Pečjak in Alice, hčere; Valentín Komin, bratranec; Rozi Yakos, Frances Kocjan, sestrične.

V Cleveland, Ohio, 14. januarja, 1937.

SEZNANITE JAVNOST Z VAŠO TRGOVINO POTOM

'Enakopravnosti'

Delničarska seja

korporacije "Slovenski Delavski Dom"—15335
Waterloo Rd. — Cleveland, Ohio

GLASOM SKLEPA SEJE DIREKTORIJA SDD

se vrši

Redna letna seja delničarjev in
društev delničarjev

korporacije "Slovenski Delavski Dom"—15335
Waterloo Rd. — Cleveland, Ohio

dne 21. januarja (četrtek)—1937 v
auditoriju S. D. D.

Carica Katarina

Zgodovinski roman

— Kakšna sreča za naš samostan — vzklikne Kalipo.

Carica je počastila s svojim obiskom, — to je velika, to je nezaslišana sreča.

— Kajneda, opat — vpraša carica Katarina in se nasmejuje, — sedaj bom smela ostati tukaj več kakor tri dni, — zame ne veljajo pravila reda trapistov?

— Ti, velika moja carica, ostanete lahko tukaj, kolikor časa želiš, — odvrne predstojnik samostana, — čeprav grešim s tem zoper pravila našega samostana.

Kajti nihče ne sme ostati tukaj več kakor tri dni, žena pa sploh ne sme prestopiti praga samostana svetega Nikolaja.

Odkar sem opat tega samostana, ni še nobena žena ali deklica stopila med te zidove.

— Motite se, častiti oče, če mislite, da boste svoja pravila uveljavljali tudi na meni, — nadaljuje Katarina.

Zena sem sicer in kot takšna bi ne imela pravice v ta samostan, toda ne pozabite, da sem obenem vrhovni poglavar cerkve, — torej vaša predpostavljena, iz tega pa sledi, da me more brezposojno ubogati.

Poglejte, na mojih prsih se nahaja križ, znamenje najvišje moći pravoslavne cerkve v Rusiji!

Katarina pokaže za širokimi gubami svoje obleke križec, ki je bil okovan z zlatom.

— Dovoli mi, da poljubim ta križ, velika carica, — reče oče Kalipo, — srečen bom, če ga bom smel poljubiti.

Carica vzame križec z verižice in ga ponudi opatu, ki ga je skesan poljubil, potem pa zopet vrnil njega lastnici.

— Samo po sebi se razume, — reče oče Kalipo, — da ostane lahko moj najvišji gospodar v tem samostanu tako dolgo, do-

der Potemkin sprijaznil s svojo usodo.

Kako mu je?

Kakšno izpričevalo mu daje, opat?

Govorite odkritosčeno, hvala na vas bom!

— Pravkar sem mislil na to, da bi obvestil svojo veliko carico o Aleksandru Potemkinu, — odvrne predstojnik samostana,

— javiti sem vam hotel kako se pri nas obnaša.

Kako pa bi se glasilo to obvestilo?

— Bilo bi zelo povoljno!

— Vi se torej ne pritožujete radi njega?

— Niti najmanj, — srečen bil, če bi bili tudi ostali bratje mojega samostana podobni Potemkinu.

— Poslušajte me, častiti oče, — nadaljuje Katarina po kratkem molku, med katerim je sama vrgla poleno na ogenj, — povedala vam bom, kaj bo vaše opravilo.

— Pričakujem povelje moje milostljive gospodarice, — odvrne oče Kalipo ponizo.

— Dali mi boste haljo vašega dela, — reče Katarina.

Kot brata Reginalda me boste uveldi v vaš samostan, dali mi boste celico, v kateri bom stanovala skupaj s Potemkinom.

— Opat prekriža roke na prsih in povesi glavo.

— Samo po sebi umevno je, da ne boste nikomur izdali te skravnosti, — nadaljuje Katarina, — nikomur ne boste povedali, kdo se skriva pod kuto redovnika Reginalda.

Sicer pa bom delala v samostanu, kar bom hotela.

Mogoče je, da bom Aleksandra Potemkinu odpeljala zopet s seboj v Petrograd, morda pa bo ostal tudi tukaj, — to vse je odvisno od njega samega.

— Kaj pa če bo Aleksander Potemkin položil prisoj, — reče opat, — če bo postal trapist, kaj naj ga odveževa svete oblike?

Jutri bo prisegel, velika carica, jutri je dan, ko bo postal Potemkin za vedno naš brat.

— Prepričana sem, — nadaljuje carica, — da se je Aleksan-

— Povedati mi je treba samo eno ime:

Potemkin!

Opat povesi glavo.

Že zdavnaj je slutil, da je to imenem magnet, ki je potegnil carico Katarino na to najsevernejšo točko Rusije, — da se je radi njega odločila za vse napore in neugodnosti dolgega potovanja.

— Prepričana sem, — nadaljuje carica, — da se je Aleksan-

— Vse, kar zahtevate od mena, — odvrne predstojnik samostana, — nasprotne prav za prav našim predpisom, kajti kaj naj bi smela stanovati žena v trapistovi celici?

Toda carica je tudi obenem poglavlar ruske cerkve, — zato me ne muči zavest, da je žena prestopila prag našega samostana, saj ne boste živeli v Potemkinovi celici kot žena, temveč kot carica.

— Vaše mnenje je prav dobro, moj dragi oče Kalipo, — se nasmejuje carica, — zelo bistroumni ste!

Sedaj pa pojrite in mi prinesite redovniško obleko!

Opat odide, Katarina pa ostane sama.

— Naposled sem na cilju! — zašepeče carica Katarina in vstane s svojega stola.

Z velikimi koraki je hodila sem in tja.

— Sedaj ga bom videla, — sedaj se bodo najini pogledi srečali, — držala bom njegovo roko v svoji in jo božala, — v isti celici bova spala, — zopet bova skupaj!

Oh, Katarina, obvladaj se, — premagaj svojo strast!

Ne izdaj se!

Ne, on te pod nobenim pogojem ne sme sposnati, — za sedaj ne sme vedeti, da si radi njega odšla iz Petrograda in nastopila to dolgo in težavno pot!

Preizkusiti ga moraš, da boš videla, kakšen je!

— Oh, — zašepeče lepa žena in zopet sede h kaminu, — kako težko je, — kako neskončno težko, da moram biti mirna, ko čutim njegovo bližino!

Odkar sem odšla iz Petrograda sem srečna, da sem se znebila tega podlega Subova.

Oh, kako sem bila slepa!

Kako me je mogel vendar prevariti ta zviti računar, — ta človek, ki je imel v prsih denarnico namesto srca.

ENAKOPRAVNOST

Katarina, — jaz sama ga bom odredila. Mislim, da vam je to gnala Potemkinu, — temu oderu na ljubo sem ukazala okot svojega ljubljenega!

Tega si ne bom nikdar odpustila!

Opat povesi glavo.

— Samo trenutek ostanite še v tej celici, moja velika carica, — reče predstojnik samostana.

Oprostil mi bo, ko bo slišal, koliko žrtev sem prestala radi te svoje naglice.

Kajti odkar se zembla suče o krog svoje osi, odkar sveti solnce in trepečejo zvezde na večernem nebuh se še ni nikdar zgodi, da bi šla katera carica za svojim ljubimcem, — da bi puštila vlado in vse svoje posle, odšla tako daleč in se za toliko tednov zatekla v samostan, vse to pa samo zato, da bi si zopet pridobiла njegovo ljubezen.

Potemkin bo uvidel, da ni že na svetu, ki bi ga bolj ljubila, kakov jaz.

Videl bo tudi to, da sem lepa, — da sem lepša kakor kardarkoli poprej, — on pa se že tako dolgo nahaja za temi samostanski zidovi, — že dolgo ni videl žene, — dolgo je že od tedaj, ko je zadnjikrat užival sladkosti življenga.

In Katarina se radovedno ozre po celici. — Toda moral se je smerjati sama sebi.

Pobral je caričina oblečila in jih skrbno zaklenil v svojo omaro, ključ pa je spravil v žep.

To je brez dvoma privkrat,

In njemu na ljubo sem pre-

odredila. Mislim, da vam je to gnala Potemkinu, — temu oderu na ljubo sem ukazala okot svojega ljubljenega!

Tega si ne bom nikdar odpustila!

Ali pa mi bo on oprostil, — se vpraša carica Katarina, — ali mi bo mogel oprostiti?

Pustite me sedaj samo, opat, preoblekl se bom, potem pa me boste spremili v Potemkinovo celico.

Medtem pa si izmislite kakšen izgovor, s katerim boste opravili moje bivanje v njegovem celici.

Katarina jo mahne za njim, pri tem pa se je držala zelo po-nižno, — hodila je za bodočim moskovskim škofom po mnogih hodnikih in stopnicah.

Sedaj sta prispeila v prvo nadstrejope.

Dolge svilnate lase je zvila in zvezala.

Obstala je v tenki, svilnati srajci in zvezanimi lasmi, potegnila je redovniško obleko s stola in jo oblekla.

— Pojdite sedaj, moj dragi opat, — reče carica, — in mi prinesite belo redovniško obleko trapistov.

Sicer pa vam zagotavljam, da vam redovniško obleko trapistov.

Povejte mi odkritosčeno, dragi opat, ali nikdar ne želite, da bi odšli iz tega samostana?

Povišala pa bom v škofa, — moskovskega škofa, — to je najbolj duhovniško mesto, ki ga imam v državi.

Dohodki te škofije znašajo na leto nad tri milijone rubljev, včasih še celo več.

Vi ste pameten človek, oče Kalipo, mislim, da mi boste v Moskvi zvesto služili in mi pomagali v vsakem oziru.

Če bom torej zadovoljna z vami v zadevi, radi katere sem prišla sem, boste postali škof Moskve.

Oči starega opata se mlado-stno zasvetijo.

Škof Moskve!

To je bil vrhunec sanjanja vsakega cerkvenega dostojanstvenika v Rusiji, kaj lepšega si stari opat ni mogel misliti.

— Oh, moja velika carica, — vzklikne oče Kalipo, — kako naj se vam zahvalim za toliko milost in dobro?

— Zahvalite se mi tako, — odvrne Katarina, — da boste molčali in mi v vsakem oziru pomagali.

Vse, kar zahtevate od mena, — odvrne predstojnik samostana, — nasprotne prav za prav našim predpisom, kajti kaj naj bi smela stanovati žena v trapistovi celici?

Toda carica je tudi obenem poglavlar ruske cerkve, — zato me ne muči zavest, da je žena prestopila prag našega samostana, saj ne boste živeli v Potemkinovi celici kot žena, temveč kot carica.

— Vaše mnenje je prav dobro, moj dragi oče Kalipo, — se nasmejuje carica, — zelo bistroumni ste!

Sedaj pa pojrite in mi prinesite redovniško obleko!

Opat odide, Katarina pa ostane sama.

— Naposled sem na cilju! — zašepeče carica Katarina in vstane s svojega stola.

Z velikimi koraki je hodila sem in tja.

— Sedaj ga bom videla, — sedaj se bodo najini pogledi srečali, — držala bom njegovo roko v svoji in jo božala, — v isti celici bova spala, — zopet bova skupaj!

Oh, Katarina, obvladaj se, — premagaj svojo strast!

Ne izdaj se!

Ne, on te pod nobenim pogojem ne sme sposnati, — za sedaj ne sme vedeti, da si radi njega odšla iz Petrograda in nastopila to dolgo in težavno pot!

Preizkusiti ga moraš, da boš videla, kakšen je!

— Oh, — zašepeče lepa žena in zopet sede h kaminu, — kako težko je, — kako neskončno težko, da moram biti mirna, ko čutim njegovo bližino!

Odkar sem odšla iz Petrograda sem srečna, da sem se znebila tega podlega Subova.

Oh, kako sem bila slepa!

Kako me je mogel vendar prevariti ta zviti računar, — ta človek, ki je imel v prsih denarnico namesto srca.

vam redovniško obleko trapi-

stov, — mislim, da vam bo iz-brorno pristojala.

Hvala vam, — odvrne Katarina.

Pustite me sedaj samo, opat, preoblekl se bom, potem pa me boste spremili v Potemkinovo celico.

Medtem pa si izmislite kakšen izgovor, s katerim boste opravili moje bivanje v njegovem celici.

Katarina jo mahne za njim, pri tem pa se je držala zelo po-nižno, — hodila je za bodočim moskovskim škofom po mnogih hodnikih in stopnicah.

Sedaj sta prispeila v prvo nadstrejope.

Dolge svilnate lase je zvila in zvezala.

Obstala je v tenki, svilnati srajci in zvezanimi lasmi, potegnila je redovniško obleko s stola in jo oblekla.

— Pojdite sedaj, moj dragi opat, — reče carica Katarina.

Potemkin bo uvidel, da ni že na svetu, ki bi ga bolj ljubila, kakov jaz.

Videl bo tudi to, da sem lepa, — da sem lep